



Programm PETERSBURGER BEGEGNUNGEN IN MERAN Tage der russischen Sprache und Kultur

Entwurf des 30.10.2014

11. NOVEMBER, Dienstag	
15.30 - 17.00	Vortrag von <i>Professor Dr. med. univ. A. Baindurašvili</i> , Direktor des Forschungsinstituts für Kinderorthopädie "G.I.Turner", Sankt-Petersburg. <i>Konferenzsaal, Krankenhaus "Franz Tappeiner", Rossinistr. 5, Meran</i>
Themenblock: «Russische Kultur und Kulturaustausch» <i>Kulturzentrum Mairania 857, Cavourstr. 1, Meran</i>	
17.00 - 18.00	Treffen der Delegation aus St. Petersburg mit der russischen Gemeinde Merans und feierliche Übergabe von Lehrbüchern an die Vertreter der russischsprachigen Schulen Italiens
18.00 - 18.30	Eröffnung der Fotoausstellung
<u>Eröffnung der «Petersburger Begegnungen in Meran»</u> <i>Stadtheater Meran, Theaterplatz 1, Meran</i>	
19.00 - 19.30	Pressekonferenz
19.30 – 20.00	Begrüßungscocktail
20.00 – 22.00	Eröffnungszeremonie
20.30 – 22.00	Auftritte von Künstlern aus St. Petersburg und Südtirol



MIT DER SCHRIFTFÜHRUNG, CON IL PATRONIO



STADTGEMEINDE MERAN
COMUNE DI MERANO



CONGRESS-EXHIBITION FUND
«SEVERNAYA PALMIRA»



МАТРИА
CENTRE OF NATIONAL GLORY



ST. ANDREW
FOUNDATION



MAIRANIA 857



MAIRANIA 857



РОСОТРУДНИЧЕСТВО



СООТЕЧЕСТВЕННИКИ



RUSSIA
BEYOND THE HEADLINES



RUSSIA
BEYOND THE HEADLINES

12. NOVEMBER, Mittwoch	
Themenblock: «Russisch als Fremdsprache» <i>In Zusammenarbeit mit der internationalen Vereinigung der Lehrer der russischen Sprache und Literatur (MAPRYAL)</i> <i>Circolo Unificato, Mainhardstr. 132, Meran</i>	
10.00 – 11.00	Vortrag: «Russisch heute» <i>L. Verbickaja</i> , Präsidentin der Russischen Bildungsakademie, Präsidentin der Staatlichen Universität St. Petersburg
11.00-11.30	Kaffeepause
11.30-13.00	Konferenz: «Die russische Sprache und Literatur im internationalen Bildungsraum: aktuelle Lage und Perspektiven » Moderator: <i>A. Korotyšev</i> , Vizedirektor des Instituts für russische Sprache und Kultur an der Staatlichen Universität St. Petersburg Referenten: <i>L. Verbickaja</i> , Präsidentin der Russischen Bildungsakademie, Präsidentin der Staatlichen Universität St. Petersburg <i>O.Rjabova</i> , Professorin für Russisch als Fremdsprache an der Philologischen Fakultät der Staatlichen Universität St. Petersburg <i>T.Sokolovskaja</i> , Professorin für Russisch als Fremdsprache und für Didaktik der Russischen Sprache am Institut für russische Sprache und Kultur der Staatlichen Universität St. Petersburg
Themenblock: «Russisch als Fremdsprache» <i>Konferenzsaal, Hotel City Meran, Mainhardstr. 41, Meran</i>	
14.00 – 16.00	Vortrag: «Tradition und Innovation im russischen Phonetikunterricht» <i>O. Rjabova</i>
16.00 – 18.00	Meisterklasse: «Praktische Phonetik und Intonation der zeitgenössischen russischen Sprache» <i>O.Rjabova</i>

Themenblock: «Russische Kultur und Kulturaustausch»

Kulturzentrum Mairania 857, Cavourstr. 1, Meran

16.00 – 17.00

Vortrag: «Die Freunde des Mariinskij Theaters. Arbeitserfahrung aus Russland»

(zur symphonischen Musik)

V.Lupačev, Innovationsdirektor des Mariinskij-Theaters

Themenblock: «Filmkunst»

Sprachengymnasium “Nikolaus Cusanus”, Josef-Ferrari-Str. 10, Bruneck

09.00 - 15.00

Meisterklasse über Filmanimation: «Ein Filmstudio in der Hosentasche»

V. Pavlov, Kameramann, Dozent am Institut für Fernsehen an der Universität für Filmkunst und Fernsehen St. Petersburg, Jurymitglied bei verschiedenen Festivals und Wettbewerben

Themenblock «Russische Kultur für Kinder»

Propstei (Pfarrsaal) Pfarrplatz 29, Bozen

16.00 – 18.00

Meisterklasse: «Die traditionelle dekorative und angewandte Kunst Russlands»

E. Oserova, Marionettenkünstlerin, Lehrerin für bildende und angewandte Kunst, Lebensberaterin, Kunsttherapeutin

In Zusammenarbeit mit dem Kulturverein Rus‘

Themenblock: «Russische Kultur und Kulturaustausch»

Konferenzsaal Hotel City Meran, Mainhardstr. 41, Meran

20.00 – 22.00

Diskussionsrunde für Jugendliche «Interkulturelle Interaktion heute»

13. NOVEMBER, Donnerstag	
Themenblock: «Russisch als Fremdsprache» <i>In Zusammenarbeit mit der internationalen Vereinigung der Lehrer der russischen Sprache und Literatur (MAPRYAL)</i> <i>Konferenzsaal Hotel City Meran, Mainhardstr. 41, Meran</i>	
10.00 - 11.00	Vortrag: «Neue Anwendungsmöglichkeiten von zeitgenössischen literarischen Texten für den Erwerb der russischen Sprache» <i>A. Korotyšev</i>
11.00 – 13.00	Meisterklasse: «Geschäftssprache: sprachkulturologischer Aspekt – Die Formen der russischen geschäftlichen Sprachetikette und der traditionellen russischen Gestik und Mimik im Bereich der geschäftlichen Kommunikation» <i>T. Sokolovskaja</i>
14.00 – 17.00	Meisterklasse: «Der Audiokurs: die Fähigkeit entwickeln, nicht adaptierte, lebendige russische Sprache aufzufassen und zu verstehen» <i>T. Sokolovskaja</i>
Themenblock: «Filmkunst» <i>Fachoberschule für Tourismus und Biotechnologie "Marie Curie", Mazziniplatz 1, Meran</i>	
09.00 – 15.00	Meisterklasse über Filmanimation: «Ein Filmstudio in der Hosentasche» <i>V. Pavlov</i>
Themenblock: «Russische Kultur und Kulturaustausch» <i>Kulturzentrum Mairania 857, Cavourstr. 1, Meran</i>	
16.00 – 17.00	Vortrag: «Die Freunde des Mariinskij Theaters. Arbeitserfahrung aus Russland» (zu den Ballettprojekten der Akademie der jungen Theaterliebhaber des Mariinskij-Theaters) <i>V. Lupačev</i>

14. NOVEMBER, Freitag	
09.00 – 12.30	<p>Runder Tisch: «Internationaler Tourismus als Instrument für einen transkulturellen Austausch. Erfahrungen und Perspektiven aus Italien und Russland»</p> <p><i>Konferenzsaal Hotel Terme, Thermenplatz 1, Meran</i></p>
<p>Themenblock: «Filmkunst»</p> <p><i>Klassisches, Sprachen- und Kunstgymnasium "Walther von der Vogelweide", Armando-Diaz-Str. 34, Bozen</i></p>	
09.00 – 15.00	<p>Meisterklasse über Filmanimation: «Ein Filmstudio in der Hosentasche»</p> <p>V.Pavlov</p>
<p>Feierliche Abschlusszeremonie der «Petersburger Begegnungen in Meran»</p> <p><i>Kulturzentrum Mairania 857, Cavourstr. 1, Meran</i></p>	
16.00 – 17.00	Feierliche Aushändigung der Teilnahmezertifikate
17.00 – 18.00	Vorführung der Videofilme, die im Rahmen der Meisterklassen «Ein Kinostudio in der Hosentasche» erstellt wurden.